

Shipping:

Shipping.

Steamers.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Co.'s Steamship
Menmon, Captain *BRASOR*, will be
despatched as above **TU-**
MORROW, the 12th Inst., at Noon.

For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents.

Hongkong, September 11, 1894. 1415

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR SANDAKAN AND KUDAT.

(Taking through Cargo for **SULU, MENADO**
and **GORONTALO**.)

The Co.'s Steamship
Menmon, Captain *BRASOR*, will be
despatched as above **WED-**
NESDAY, the 12th Inst., at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents.

Hongkong, September 7, 1894. 145

**FOR SINGAPORE, HAVRE AND
HAMBURG.**
(Calling at NAPLES for landing Passengers
if sufficient inducement offers).
(Taking Cargo at through rates to
**ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTER-
DAM, LISBON, OPORTO, LONDON,
LIVERPOOL AND BREMEN.**)

The Steamship
Hertha,
Capt. TH. HILLENBRAND
will be despatched for the



above Ports on **WEDNESDAY**, the 12th
Instant, at 4 p.m.
This Steamer has superior Accommoda-
tion for First and Second Class Passengers
and carries a Doctor and a Stewardess.
For Freight or Passage, apply to
SIEMSSSEN & Co.,
Agents.
Hongkong, September 3, 1894. 143

STEAM TO SHANGHAI & KOBE.

The Co.'s Steamship
Vindicta,
Captain P. Mutsaers, will
leave for the above place
on WEDNESDAY, the 13th Instant.
For Freight or Passage, apply to
SANDER & Co.,
Agents,
Hongkong, September 5, 1894. 148
CHINA NAVIGATION COMPANY,
LIMITED.
FOR PORT DARWIN, QUEENSLAND.

PORTS, SYDNEY & MELBOURNE.
 The Co.'s Steamship
Chingta,
 R. LINER, Commander
 will be despatched a
 above on **TUESDAY, (the 18th Sept.,**
 3 p.m.
 The attention of Passengers is directed
 to the Superior Accommodation offered
 by this Steamer. First-class Saloon
 is situated forward of the Engine
 A Refrigerating Chamber ensures the
 supply of Fresh Provisions during the
 entire voyage. A duly-qualified Surgeon
 carried, and the Steamer is fitted through-
 out with Electric Light.
 For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents.
Hongkong, August 23, 1864. 139

Sailing Vessels.

FOR NEW YORK.

The 3/8 *L.L.L.* Amer. Barque
George & John,
Henson, Master, will leave here
for the above Port, and will
have quick despatch.

For Freight, apply to
SHEWAN & Co.
Hongkong, August 20, 1864. 138

FOR SAN FRANCISCO.

 The 100 A.I.T. British Barque
Siberhorn, will load her
 for the above Port, and will
 have quick despatch.
 For Freight, apply to
SHEWAN & Co.
 Hongkong, June 16, 1894. 104

FOR NEW YORK.

 The 3/3 A.I.T. American Ship
Suehama will load for the above Port
 and have quick despatch.

For Freight, apply to
SIEMSEN & Co.
 Hongkong, August 22, 1894. 137

FOR NEW YORK.
 The 100 A.I. British Ship
Bidsen Hk.
 is shortly expected from FRANG
 and will load for the above
 Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to
SIEMSEN & Co.,
 Hongkong, May 23, 1894. 92

Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents, nor
Owners will be Responsible for
any Debt contracted by the Officers or
Crew of the following Vessels, during
their stay in Hongkong Harbour—
Ivy, American ship, Capt. A. J. Lowell
—Shewan & Co.
Jafan, Italian Barque, Capt. Bartolomeo
Guontatino.—Munro & Co.
SHARROCK, Brit. 4-masted ship, Capt.
R. Gibbo.—Shewan & Co.

Entertainments.

THEATRE ROYAL.
HONGKONG.
THE BLACK PLAGUE.
THE HONGKONG MINSTRELS
will give
TWO HOURS OF THEIR
POPULAR ENTERTAINMENTS.
ON
SATURDAYS, 22nd & 29th September,
For the Benefit of the Plague Workers.

Under distinguished Patronage and Support.

ENTIRE CHANGE OF PROGRAMME.

Full Particulars in Programmes, which will be issued on or about Monday, 17th September.

Popular Prices, - \$2 and \$1.
Soldiers and Sailors in uniform, Half-price to Back Seats only.

Doors open at 8.30. Commencing at 9 o'clock precisely.

Plan and Tickets at Messrs. KELLY and WATSON, Limited.

Seats may be booked on and after Saturday, 16th September.

A SPECIAL TEAM will run to the Peak, and a SPECIAL LAUNCH to Kowloon, 15 minutes after each performance.

WILLIAM BLAYNEY,
Hon. Secretary.

Hongkong, September 10, 1894. 1463

To-day's Advertisements.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM CALCUTTA, PENANG AND SINGAPORE.

THE S.S. *Arratoon* having arrived from the above Ports, Consignees of Goods are hereby informed that their Goods will be delivered from alongside.

Cargo impounding the discharge or remaining on board after the 13th instant, at Noon, will be landed at Consignees' risk and expense into the Godowns of the WAREHOUSE AND STORAGE CO., LTD., Wharfedale.

No Fire Insurance will be effected. Bills of Lading will be countersigned by DAVID SASSOON, SONS & Co., Agents.

Hongkong, September 11, 1894. 1467

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM SHANGHAI AND KOBE.

THE S.S. *Maria Valeria* having arrived, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed at their risk into the Godowns of the HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND GODOWN CO., LIMITED, whence delivery may be obtained.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Claims must be set in to the Undersigned before Noon on the 18th instant, or they will not be recognized.

No Fire Insurance has been effected, and any Goods remaining in the Godowns after the 13th instant will be subject to rent. Bills of Lading will be countersigned by SANDER & Co., Agents.

Hongkong, September 11, 1894. 1468

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM TRIESTE, PORT SAID, SUEZ, JEDDAH, SUAKIM, MASSAWAH, HOEDDEDA, ADEN, BOMBAY, COLOMBO, PENANG & SINGAPORE.

THE Steamship *Vindobona* having arrived, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods, with the exception of Opium, are being landed at their risk into the Godowns of the HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND GODOWN CO., LTD., whence delivery may be obtained.

This Vessel brings on Cargo: From *Byzantium*, ex *S. Diana*, transhipped at Foke Said. From *Calcutta*, ex *S. Polaris*, transhipped at Colombo. From *Trieste*, ex *S. Imperator*, transhipped at Bombay.

Optional Cargo will go on to SHANGHAI unless notice to the contrary be given before Noon To-morrow.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Claims must be set in to the Undersigned before Noon on the 18th instant, or they will not be recognized.

No Fire Insurance has been effected, and any Goods remaining in the Godowns after the 13th instant will be subject to rent. Bills of Lading will be countersigned by SANDER & Co., Agents.

Hongkong, September 11, 1894. 1469

Dakin, Cruickshank & Company, Ltd.

HAVE JUST RECEIVED

A FRESH CONSIGNMENT

OR

THEIR CELEBRATED

Liqueur Whisky.

PRICE, - - - - - \$14.00 per dozen.

This is without doubt one of the FINEST, if not the finest, WHISKIES EVER IMPORTED INTO HONGKONG.

Dakin, Cruickshank & Co.,

VICTORIA DISPENSARY,

HONGKONG.

1472

To-day's Advertisements.

Occidental & Oriental Steam-Ship Company.

TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE, VIA

THE OVERLAND RAILWAYS, AND

ATLANTIC & OTHER CONNECTING STEAMERS.

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

Taoku (via Amoy, Nagasaki, Kobe, Yokohama) ... WEDNESDAY, Sept. 12, at daylight.

Relgio (via Nagasaki, Kobe, Yokohama) ... WEDNESDAY, Oct. 10, at 1 p.m.

Oceanic (via Nagasaki, Kobe, Yokohama) ... THURSDAY, Oct. 30, at 1 p.m.

THE Steamship *GAELIC* will be despatched for SAN FRANCISCO, via AMOY, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA AND YOKOHAMA, TO-MORROW, 12th September, at Daylight, connection being made at Yokohama with Steamers from Shanghai.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN and call at HONOLULU, and passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passengers Tickets granted to England, France, and Germany by all transatlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States or Canada.

Rates and particulars of the various routes may be obtained upon application.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Passengers who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year, will be allowed a discount of 10 per cent. This allowance does not apply to through fares from China and Japan to Europe.

All Parcel Packages should be marked to address in full, and same will be received at the Company's Office until 5 p.m. the day previous to sailing.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to ports beyond San Francisco, in the United States, should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco.

For further information as to Freight or Passage, apply to the Agency or the Company, No. 7, Praya Central.

J. S. VAN BUREN, Agent.

Hongkong, September 11, 1894. 1364

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY AND TAMSUI.

The Co.'s Steamship *Evonia*, Captain Davis, will be despatched for the above Ports on THURSDAY, the 13th instant, at Ten o'clock.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LARRAIK & Co., General Managers.

Hongkong, September 11, 1894. 1473

FOR SAMARANG AND SOERABAYA.

The Steamship *Cromarty*, Captain Davis, will be despatched as above on THURSDAY, the 13th instant, at 6 p.m.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co., Agents.

Hongkong, September 11, 1894. 1466

THE CHINA & MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA VIA AMOY.

The Co.'s Steamship *Zafiro*, Captain Gobran, will be despatched for the above Port on FRIDAY, the 14th instant.

For Freight or Passage, apply to SHEWAN & Co., General Managers.

Hongkong, September 11, 1894. 1439

FOR KOBE.

(Calling at NAGASAKI if sufficient inducement offers).

The Steamship *Nanshan* will be despatched for the above Port at Noon, on FRIDAY, the 14th instant.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & Co., Agents.

Hongkong, September 11, 1894. 1474

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

The Steamship *Arratoon* will be despatched for the above Ports on SUNDAY, the 16th instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to DAVID SASSOON, SONS & Co., Agents.

Hongkong, September 11, 1894. 1472

MOGUL LINE OF STEAMERS.

FOR SHANGHAI, KOBE AND YOKOHAMA.

The Steamship *Pathan*, Captain WRIGHT, will be despatched as above on or about TUESDAY, the 18th instant.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & Co., Agents.

Hongkong, September 11, 1894. 1470

Vessels Advertised as Loading.

Destination	Vessels	Agents	Date of Loading
Bremen & Ports of Call	<i>Gera</i> (s)	Norddeutscher Lloyd	Sept. 18, at 3 p.m.
Japan	<i>Yerona</i> (s)	P. & O. S. N. Co.	Sept. 14, at noon
Kobe	<i>Nanshan</i> (s)	Dodwell, Carlill & Co.	Sept. 14, at noon
London, v. Suez Canal	<i>Tecum</i> (s)	Butterfield & Swire	Sept. 12, at noon
London, v. Suez Canal	<i>Glengarry</i> (s)	Jardine, Matheson & Co.	About Sept. 22
London and Hamburg	<i>Rolla</i> (s)	Arnold, Karberg & Co.	About Sept. 22
London & Ports of Call	<i>Japan</i> (s)	P. & O. S. N. Co.	Sept. 13, at noon
Manila, via Amoy	<i>Zafiro</i> (s)	Shewan & Co.	Sept. 13, at 6 p.m.
Marseilles, v. Suez	<i>Yarra</i> (s)	Messageries Maritimes	Sept. 13, at noon
New York, v. Suez Canal	<i>Madoff</i> (s)	Dodwell, Carlill & Co.	About Sept. 13
San Francisco	<i>Edison</i> (s)	Shewan & Co.	Quick despatch
New York, v. Suez Canal	<i>Sanquhar</i> (s)	Shewan & Co.	Quick despatch
Port Darwin, etc.	<i>Chingta</i> (s)	Butterfield & Swire	Sept. 18, at 3 p.m.
Samarang & Sourabaya	<i>Cromarty</i> (s)	Jardine, Matheson & Co.	Sept. 13, at 6 p.m.
San Francisco, v. Japan	<i>Gaelic</i> (s)	O. & O. S. S. Co.	Sept. 12, daylight
San Francisco, v. Japan	<i>City of Peking</i> (s)	Shewan & Co.	Quick despatch
Shanghai	<i>Munton</i> (s)	Butterfield & Swire	Sept. 12, at 3 p.m.
Shanghai and Kobe	<i>Sim</i> (s)	P. & O. S. N. Co.	About Sept. 24
Shanghai, Kobe & Y.	<i>Vindobona</i> (s)	Sander & Co.	September 13
Singapore, Penang & C.	<i>Pathan</i> (s)	Dodwell, Carlill & Co.	About Sept. 18
Singapore, Penang & C.	<i>Hertha</i> (s)	O. & O. S. S. Co.	Sept. 12, at 4 p.m.
Singapore, Penang & C.	<i>D. Saxon</i> (s)	D. Saxon, Sons & Co.	Sept. 16, daylight
Singapore, Penang & C.	<i>Pacific Mail</i> (s)	Douglas Lapraik & Co.	Sept. 13, at 10 a.m.
Singapore, Penang & C.	<i>Sand-r</i> (s)	Sander & Co.	September 13
Singapore, Penang & C.	<i>Maria Valeria</i> (s)	Canadian P. & O. Co.	Oct. 3, at noon
Singapore, Penang & C.	<i>Empress of Japan</i> (s)	Canadian P. & O. Co.	Oct. 3, at noon
Singapore, Penang & C.	<i>Victoria</i> (B.C.), etc.	Tacoma (s)	Sept. 20, at noon

To-day's Advertisements.

HARBOUR NOTIFICATION.

No. 4 or 1894.

DEFERRING TO HARBOUR NOTIFICATIONS.

On Nov. 2 and 3 of 1894, Notices are hereby given that the MEDICAL INSPECTION OF VESSELS ARRIVING FROM HONGKONG or other Southern Ports is DISCONTINUED from this date, except in cases where there is contact on board with persons who are infected with the plague.

A vessel arriving with a contagious disease on board shall not come nearer the lower limit of the Harbour than two miles, shall fly at the fore a yellow flag, and shall not allow anyone to disembark or come on board without permission from the Harbour Master's Office.

A. M. BISBEE, Coast Inspector.

Approved: ALFRED E. HIPPLEY, Commissioner of Customs.

Custom House, Shanghai, 6th September, 1894. 1465

SHIPPING.

ARRIVAL.

September 11—

Vindobona, Austrian steamer, 2,689, P. Mores, Trieste July 21, and Singapore Sept. 4.

Maria Valeria, Austrian steamer, 2,644, Joseph Costanzo, Kobe (Japan) September 6, General—SANDER & Co.

Arratoon, British steamer, 1,300, J. F. Hansen, Calcutta August 22, Penang, 30, and Singapore Sept. 3, Orinot and General—DAVID SASSOON, SONS & Co.

Tecum, British steamer, 1,803, Ripley, Penang September 9, General—BUTTERFIELD & SWIRE.

Rolla, British steamer, 2,174, G. C. Henning, R.N.R., Shanghai Sept. 8, Mails and General—P. & O. S. N. Co.

Thermopylae, Canadian barque, 975, Winchester, Shanghai September 4, Ballast—OZAKI.

DEPARTURES.

September 11—

Chongyong, for Canton.

Nanyang, for Canton.

Luemooon, for Canton.

Amigo, for Saigon.

Yuenyang, for Manila.

Canton, for Saigon.

Store Nordika, for a cruise.

Nanchang, for Canton.

CLEARED.

Zafiro, for Amoy.

Inventory, for Saigon.

Alvino, for Hoi-ho.

Galio, for Amoy, Japan and San Francisco.

Presio, for Foochow.

Tecum, for Singapore and London.

PASSENGERS.

Per *Vindobona*, from Trieste, etc., 23 Chinese.

Per *Maria Valeria*, from Kobe, Messrs Watson and Blum.

Per *Arratoon* from Calcutta, Mrs. Hansen, Mr. A. B. Wilson, and 478 Chinese.

Per *Tecum*, from Foochow, Mr. Thomson, Mr. Balloch, and 60 Chinese.

Per *Rolla*, from Shanghai: for Hongkong, Miss Warren, Miss G. Le Mair, Mr. Chang Sun Lo and native servant, and 10 Chinese; for Brindisi, Capt. E. Graf Von Bandislaw; for London, Mr. and Mrs. E. L. Hunter, child and ayah.

DEPARTURE.

Per *Canton*, for Foochow, 210 Chinese.

Per *Amoy*, for Shanghai, 11 Chinese.

TO DEPART.

Per *Zafiro*, for Amoy, 2 Europeans, and 200 Chinese.

Per *Alvino*, for Hoi-ho, 150 Chinese.

Per *Galio*, for Amoy, etc., 16 Europeans, and 72 Chinese.

Per *Presio*, for Foochow, 6 Chinese.

Per *Tecum*, for Singapore, 20 Chinese.

SHIPPING REPORTS.

The British steamer *Arratoon* reports: Left Calcutta on 22nd August, and experienced light to strong S.W. monsoon in Bay of Bengal. Left Penang on 30th August, and Singapore on 3rd September, and experienced light to strong S.W. winds from W. to S.E., with high confused seas and rainy weather throughout. On the 6th instant, passed a four-masted barque, with stowp top-gallant mast.

The British steamer *Tecum* reports: Fresh to moderate N.E. winds, heavy S.W. swell, rain at intervals.

POST OFFICE NOTICES.

MAILS will close:—

For FOOCHOW & TIENTSIN.—Per *Presio*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For STRAITS & LONDON.—Per *Tecum*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For NAGASAKI & KOBE.—Per *Chongyong*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

For SHANGHAI & LONDON.—Per *Amoy*, at 11.30 a.m., on Wednesday, the 12th inst., instead of as previously notified.

MEMOS. FOR TO-MORROW.

Shipping.

Daylight.—Occidental & Oriental S.S. Co.'s Steamer leaves for Japan and San Francisco.

Noon.—*Tecum* leaves for London.

3 p.m.—*Mem*

Hongkong Observatory, Sept. 11, 1994.

